

DENON[®]

DCD-600NE

REPRODUCTOR DE CD

Manual del usuario

Panel
delantero

Pantalla

Panel trasero

Mando a
distancia

Índice
alfabético



Accesorios	4
Inserción de las pilas	5
Alcance del mando a distancia	5
Funciones	6
Sonido de gran calidad	6
Alto rendimiento	6
Nombres y funciones de las piezas	7
Panel delantero	7
Pantalla	9
Panel trasero	10
Mando a distancia	11

Conexiones

Conexión de un amplificador	18
Conexión a un dispositivo con conectores de entrada de audio digital	19
Conexión del dispositivo temporizador	20
Conexión del cable de alimentación	21

Reproducción

Funcionamiento básico	23
Encendido	23
Cambio de la unidad al modo de espera	23
Cambio de la luminosidad de la pantalla	24
Cambio del modo Pure Direct	24
Reproducción de CD	25
Reproducción de CD	25
Reproducción de las pistas en un orden específico (reproducción de programa)	27
Reproducción de DATA CD	28
Reproducción de archivos	29
Uso de la función de reproducción con temporizador	31



Ajustes

Ajuste del modo de espera automático	32
--------------------------------------	----

Consejos

Consejos	34
----------	----

Resolución de problemas	35
-------------------------	----

El equipo no se enciende/El equipo se apaga	36
---	----

No se pueden realizar operaciones con el mando a distancia	37
--	----

En la pantalla de la unidad no aparece nada	37
---	----

No se reproduce sonido	38
------------------------	----

El sonido se interrumpe o se produce ruido	38
--	----

No se pueden reproducir discos	39
--------------------------------	----

Apéndice

Reproducción de discos	40
------------------------	----

Archivos	40
----------	----

Orden de reproducción de los archivos	42
---------------------------------------	----

Acerca de las carpetas y los archivos	42
---------------------------------------	----

Medidas de precaución relativas a la utilización de medios	43
--	----

Carga de los discos	43
---------------------	----

Cómo manipular los medios	44
---------------------------	----

Limpieza de discos	44
--------------------	----

Explicación de términos	45
-------------------------	----

Información sobre Marcas Registradas	46
--------------------------------------	----

Especificaciones	47
------------------	----

Índice alfabético	50
-------------------	----

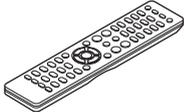


Le damos las gracias por la adquisición de este producto Denon. Para asegurar un funcionamiento correcto de la unidad, lea atentamente este manual del usuario antes de usarla.

Después de leerlas, asegúrese de guardar el manual para futura referencia.

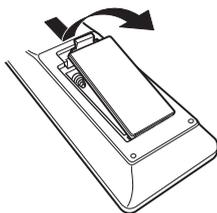
Accesorios

Compruebe que el producto va acompañado de las piezas siguientes.

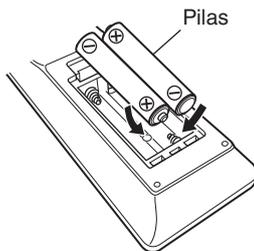
 <p>Guía de inicio rápido</p>	 <p>CD-ROM (Manual del usuario)</p>	 <p>Instrucciones de seguridad</p>	 <p>Avisos sobre de las pilas</p>
 <p>Mando a distancia (RC-1234)</p>	 <p>Pilas R03/AAA</p>	 <p>Cable de audio</p>	

Inserción de las pilas

- 1 Retire la tapa trasera en la dirección de la flecha y sáquela.



- 2 Introduzca dos pilas correctamente en el compartimento de las pilas como se indica.



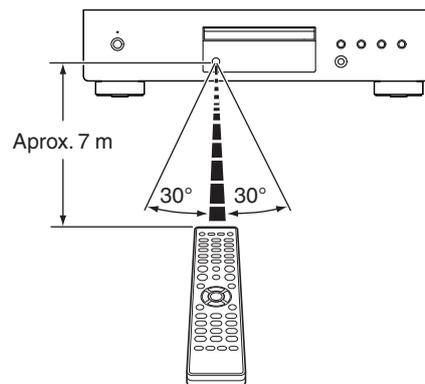
- 3 Coloque la tapa trasera en su lugar.

NOTA

- Para evitar daños o derrames del fluido de la batería:
 - No utilice una nueva batería junto con una ya utilizada.
 - No utilice dos tipos diferentes de baterías.
- Retire las baterías del mando a distancia si no lo va a utilizar por un largo periodo de tiempo.
- Si hay fluido de batería, limpie cuidadosamente el fluido en el compartimento de las baterías e inserte unas nuevas.

Alcance del mando a distancia

Para utilizar el mando a distancia, apúntelo hacia el sensor de mando a distancia.



Funciones

Sonido de gran calidad

- **AL32 Processing y convertor D/A de 32 bits/192 kHz de alta precisión**

Equipado con AL32 Processing, la tecnología de reproducción de forma de onda analógica propia de Denon. La capacidad de reproducción de las señales débiles se mejora mediante la ampliación de los datos digitales de 16 bits a 32 bits. Además, la unidad está equipada con un convertor D/A de alta precisión compatible con 32 bits/192 kHz para convertir los datos digitales ampliados por AL32 Processing en señales analógicas.

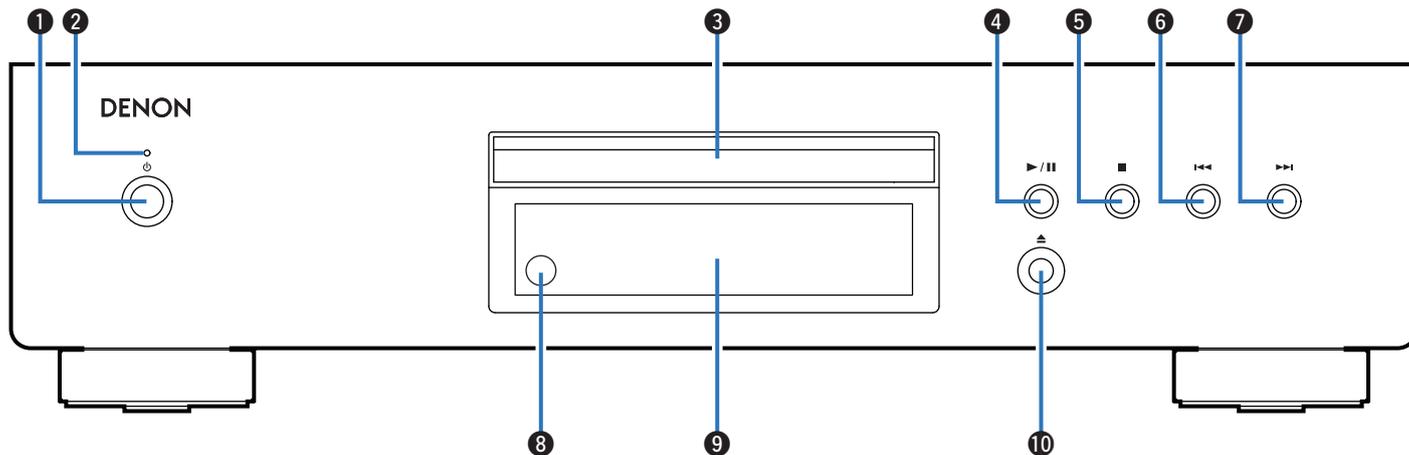
Alto rendimiento

- **Es compatible con la reproducción de archivos MP3 y WMA (👉 p. 28)**
En este reproductor de CD pueden reproducirse archivos MP3 y WMA que se hayan grabado en discos CD-R o CD-RW.
- **Consumo de energía reducido en el modo de espera**
El consumo de energía en modo de espera se ha reducido a menos de 0,3 W en consideración con el medio ambiente.

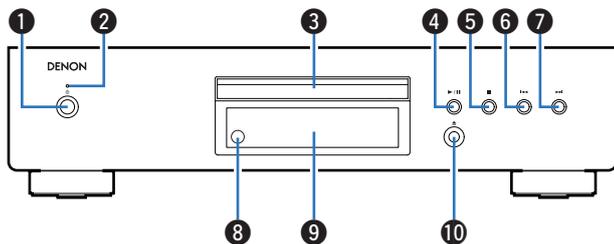


Nombres y funciones de las piezas

Panel delantero



Para obtener información, consulte la página siguiente.



1 Botón de alimentación (⚡)

Permite encender y apagar la unidad. (👉 p. 23)

2 Indicador de alimentación

Se ilumina de las maneras siguientes en función del estado de la alimentación:

- Encendido: Verde
- Modo de espera: Desactivado
- Apagado: Desactivado

3 Bandeja de discos

En ella se introducen los discos.

4 Botón de reproducción/pausa (▶/⏸)

Reproduce la pista/pausa la pista.

5 Botón de parada (■)

Detiene la reproducción.

6 Botón de retroceso-salto (⏮)

Permite volver al comienzo de la pista que se reproduce en ese momento.

7 Botón de avance-salto (⏭)

Permite reproducir la pista siguiente.

8 Sensor de mando a distancia

Recibe las señales del mando a distancia. (👉 p. 5)

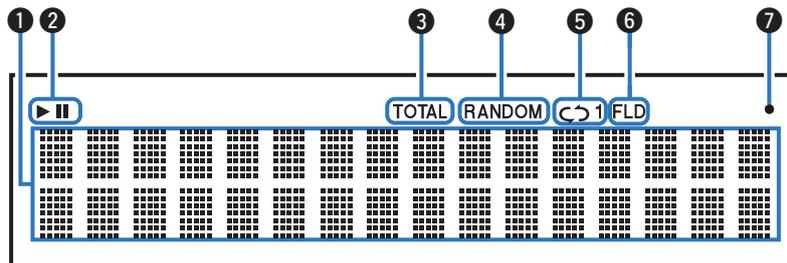
9 Pantalla

Aquí se muestra diversa información. (👉 p. 9)

10 Botón de apertura y cierre de la bandeja de discos (▲)

Se utiliza para abrir/cerrar la bandeja de discos.

Pantalla



1 Sección de información

Muestra información variada, el tiempo de reproducción transcurrido, etc. del disco.

2 Indicadores de modo de reproducción

▶ : Se ilumina durante la reproducción.

|| : Se ilumina durante la pausa.

3 Indicador TOTAL

Se enciende cuando se muestra el número total de pistas y el tiempo total del CD.

4 Indicador RANDOM

Se ilumina durante la reproducción aleatoria.

5 Indicadores de modo de repetición

Se ilumina según los ajustes de modo de repetición.

6 Indicador del modo de carpeta

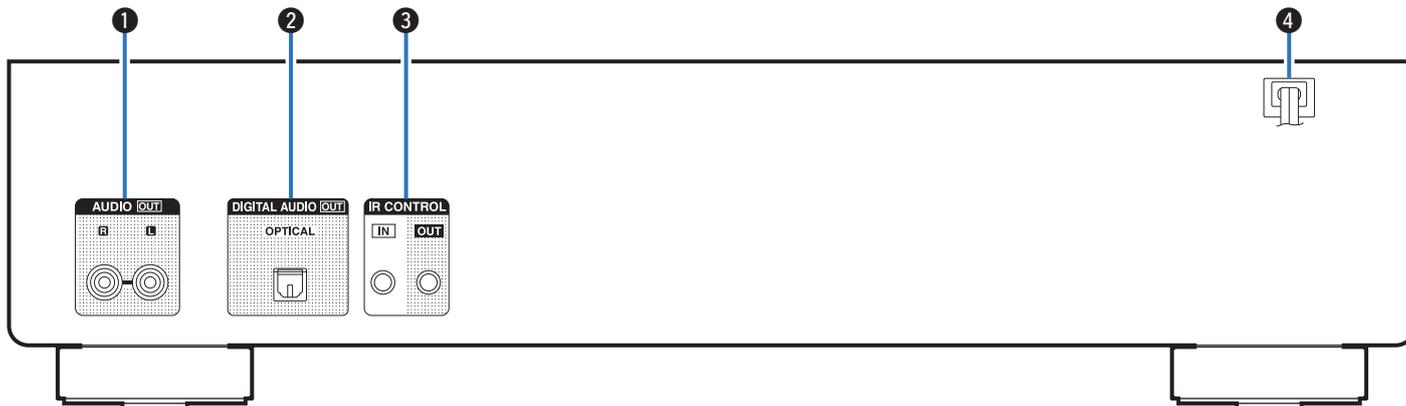
Se ilumina cuando el modo de carpeta está ajustado en el rango de reproducción del CD-R/CD-RW. (▶ p. 30)

7 Indicador de recepción de señal del mando a distancia

Se ilumina cuando se recibe una señal del mando a distancia.



Panel trasero



1 Conectores AUDIO OUT

Sirven para conectar dispositivos equipados con conectores de entrada de audio analógico o un amplificador de potencia externo. (👉 p. 18)

2 Conector DIGITAL AUDIO OUT

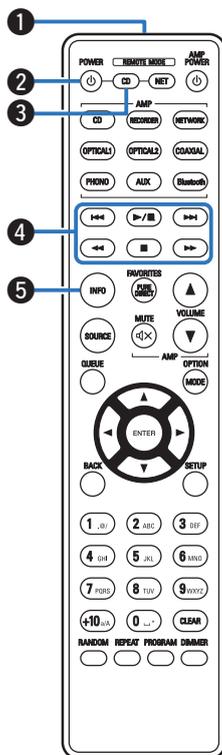
Sirve para conectar un receptor AV o un convertidor D/A que disponga de un conector de entrada digital. (👉 p. 19)

3 Conectores IR CONTROL

Se utilizan para conectar los reproductores de audio en red de Denon con un controlador IR.

4 Cable de alimentación (👉 p. 21)

Mando a distancia



El mando a distancia incluido con esta unidad permite controlar reproductores de audio en red, además de un amplificador Denon.

- “Operaciones del amplificador” (👉 p. 14)
- “Funcionamiento del reproductor de audio en red” (👉 p. 15)

■ Funcionamiento de esta unidad

Para utilizar un reproductor de CD, pulse el botón REMOTE MODE CD para cambiar el mando a distancia al modo de funcionamiento de reproductor de CD.

1 Transmisor de señales del mando a distancia

Transmite las señales del mando a distancia. (👉 p. 5)

2 Botón de alimentación (POWER ⏻)

Permite encender y apagar la unidad (modo de espera). (👉 p. 23)

3 Botón de selección del modo remoto (REMOTE MODE CD)

Permite cambiar el modo de funcionamiento mediante el mando a distancia al reproductor de CD.

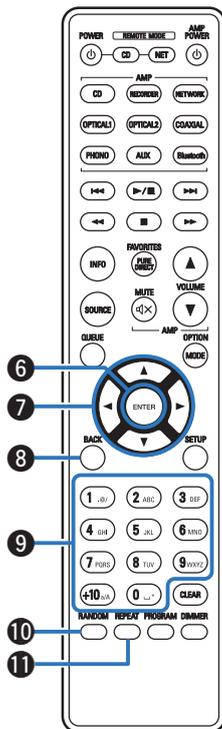
4 Botones de sistema

Permiten realizar operaciones relacionadas con la reproducción.

5 Botón de información (INFO)

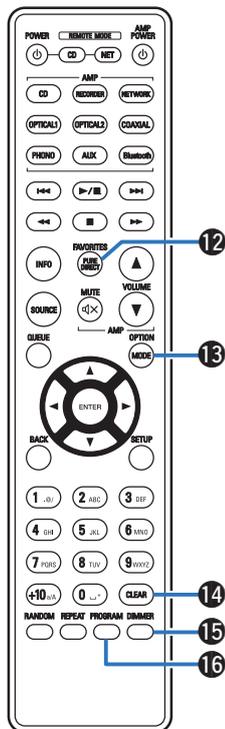
Permite cambiar la información sobre la pista que aparece en pantalla durante la reproducción.





- 6 **Botón ENTER**
Permite seleccionar las opciones.
- 7 **Botones del cursor ($\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$)**
Permiten seleccionar las opciones.
- 8 **Botón BACK**
Regresa al elemento anterior.
- 9 **Botones numéricos (0 – 9, +10)**
Permiten introducir letras y números en la unidad.
- 10 **Botón RANDOM**
Permite activar y desactivar la reproducción aleatoria.
- 11 **Botón REPEAT**
Permite activar y desactivar la repetición de la reproducción.



**12 Botón PURE DIRECT**

Permite cambiar el modo Pure Direct. (☞ p. 24)

13 Botón MODE

Permite seleccionar el rango de reproducción del CD de datos. (☞ p. 30)

14 Botón CLEAR

Permite borrar el registro del programa. (☞ p. 27)

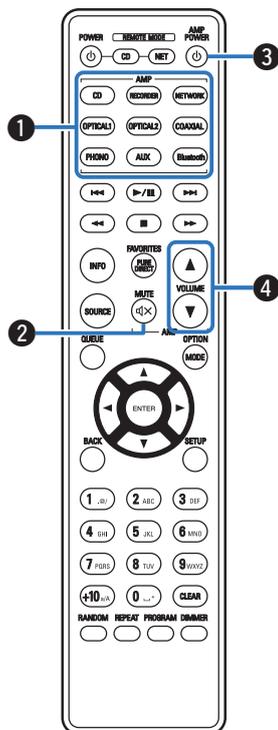
15 Botón DIMMER

Modifica la luminosidad de la pantalla. (☞ p. 24)

16 Botón PROGRAM

Permite ajustar la reproducción de programa. (☞ p. 27)





■ Operaciones del amplificador

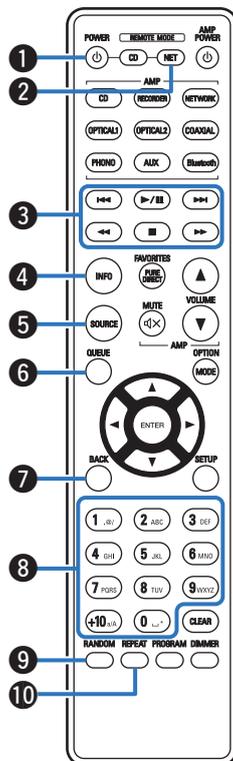
Se puede utilizar un amplificador Denon.

- 1 Botones selectores de fuente de entrada
- 2 Botón MUTE (🔇)
- 3 Botón de alimentación (AMP POWER ⏻)
- 4 Botones VOLUME (▲▼)



- El mando a distancia podría no operar algunos productos.





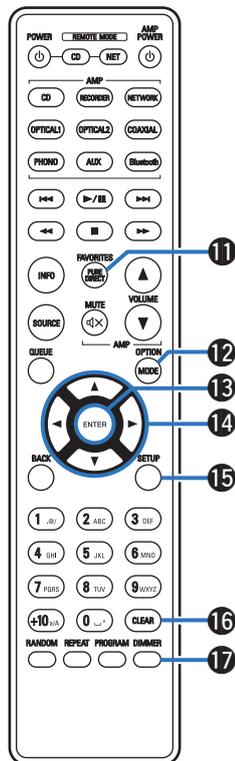
■ Funcionamiento del reproductor de audio en red

Puede utilizar un reproductor de audio en red de Denon.

Para controlar un reproductor de audio en red Denon, pulse el botón REMOTE MODE NET para cambiar el mando a distancia al modo de funcionamiento de reproductor de audio en red.

- 1 Botón de alimentación (POWER ϕ)
- 2 Botón de selección del modo remoto (REMOTE MODE NET)
- 3 Botones de sistema
- 4 Botón de información (INFO)
- 5 Botón SOURCE
- 6 Botón QUEUE
- 7 Botón BACK
- 8 Botones alfanuméricos (0 – 9, +10)
- 9 Botón RANDOM
- 10 Botón REPEAT





- 11 Botón FAVORITES
- 12 Botón OPTION
- 13 Botón ENTER
- 14 Botones del cursor (△▽◀▶)
- 15 Botón SETUP
- 16 Botón CLEAR
- 17 Botón DIMMER



- El mando a distancia podría no operar algunos productos.



■ Contenido

Conexión de un amplificador	18
Conexión a un dispositivo con conectores de entrada de audio digital	19
Conexión del dispositivo temporizador	20
Conexión del cable de alimentación	21

NOTA

- No conecte el cable de alimentación hasta que se hayan completado todas las conexiones.
- No junte los cables de alimentación con los cables de conexión en un mismo mazo. De lo contrario, se podrían ocasionar zumbidos o ruido.

■ Cables necesarios para las conexiones

Utilice los cables necesarios en función de los dispositivos que quiera conectar.

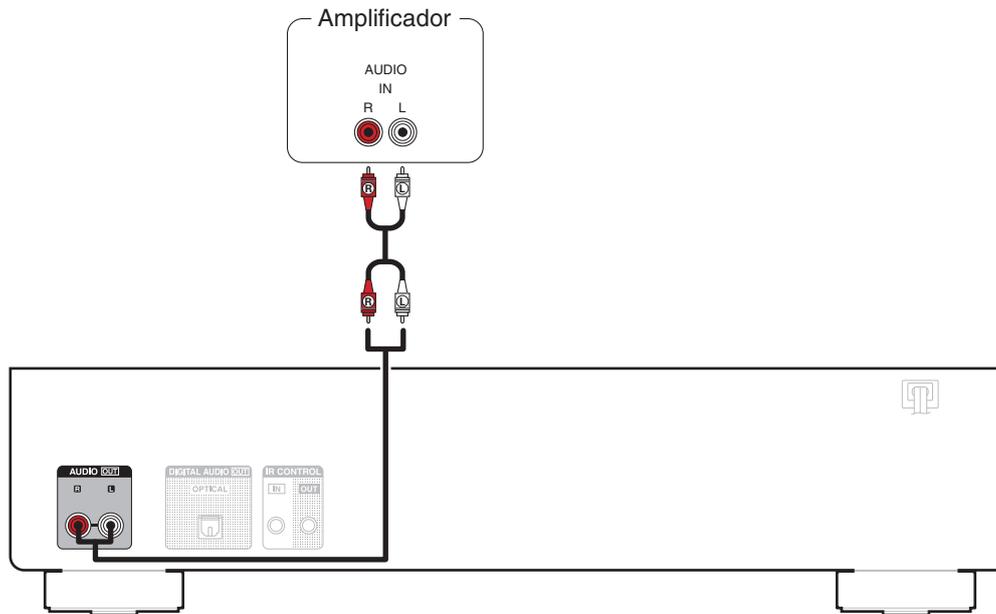
Cable de audio
(suministrado)



Cable óptico

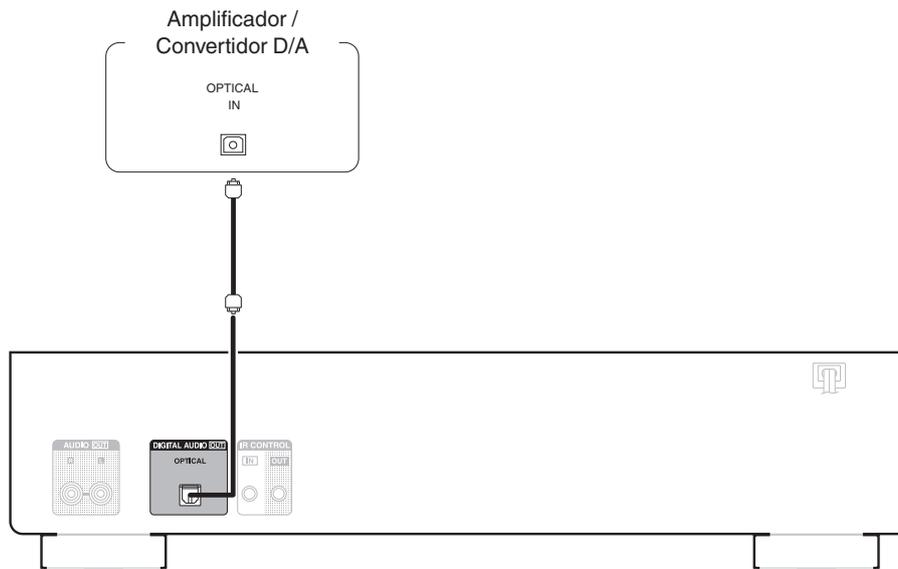


Conexión de un amplificador



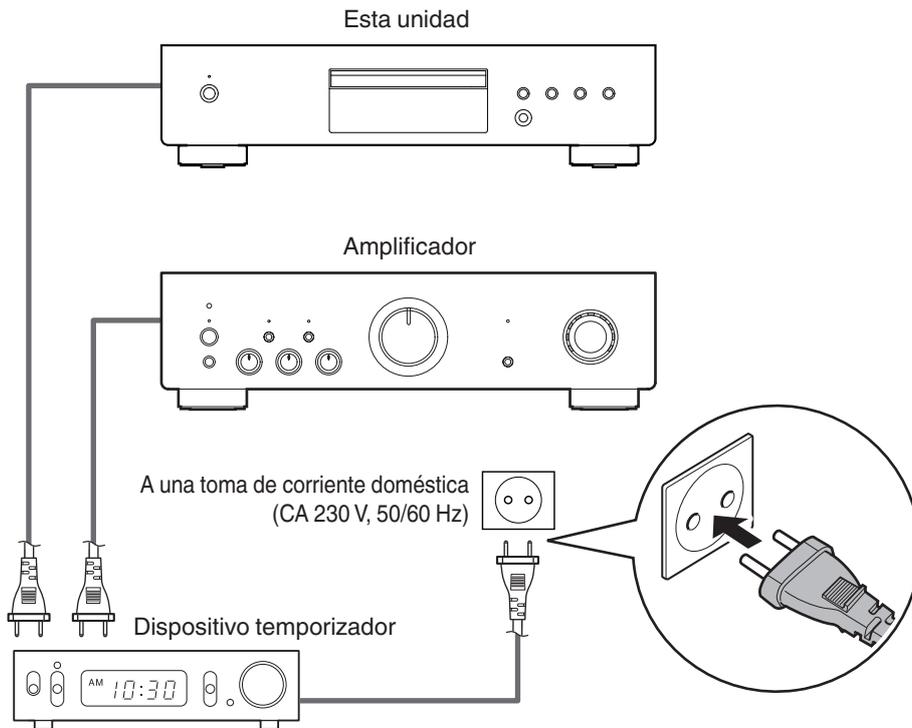
Conexión a un dispositivo con conectores de entrada de audio digital

Puede disfrutar de la reproducción de audio digital si conecta un amplificador o un convertidor D/A que disponga de un conector de audio digital a esta unidad.



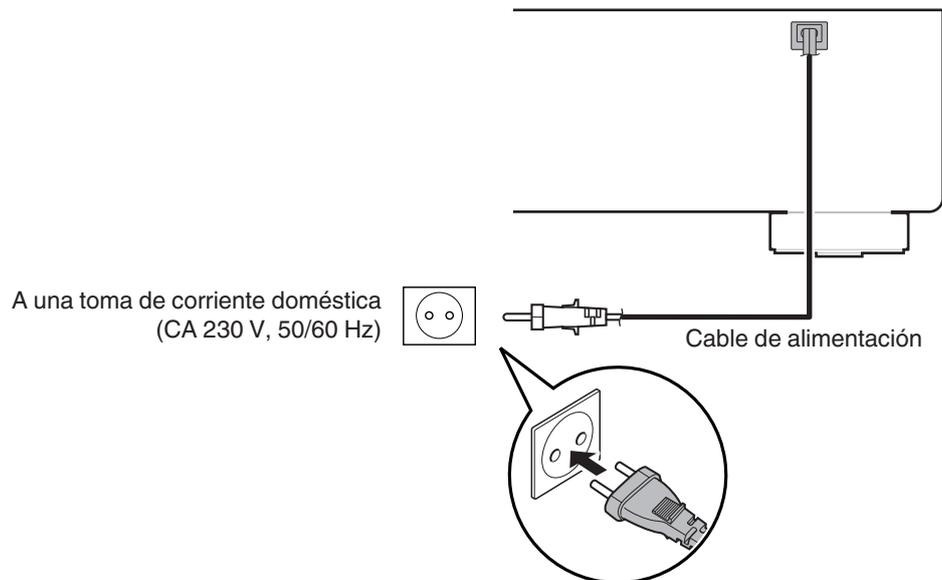
Conexión del dispositivo temporizador

Esta unidad puede reproducir contenido con temporizador cuando se conectan a ella un amplificador y un dispositivo temporizador. (“Uso de la función de reproducción con temporizador” (🔍 p. 31))



Conexión del cable de alimentación

Después de completar todas las conexiones, introduzca el enchufe en la alimentación de la toma de corriente.

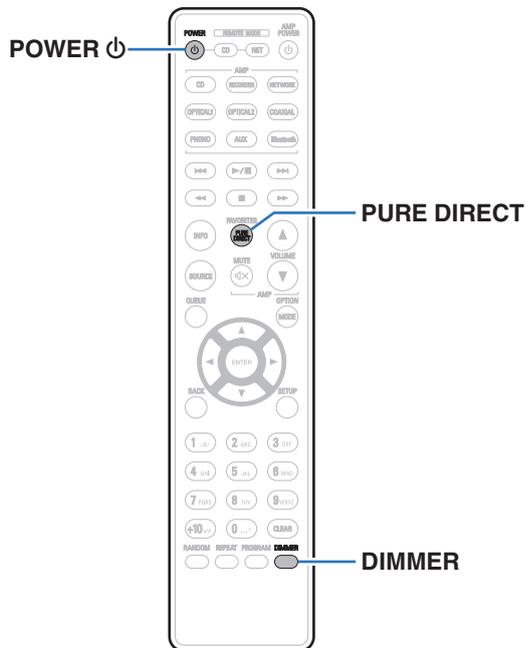


■ Contenido

Funcionamiento básico	23
Reproducción de CD	25
Reproducción de DATA CD	28
Uso de la función de reproducción con temporizador	31



Funcionamiento básico



Encendido

1 Pulse en esta unidad para encenderla.

El indicador de alimentación se ilumina en color verde.



- Pulse POWER  en el mando a distancia para encender la unidad cuando se encuentra en el modo de espera.

Cambio de la unidad al modo de espera

1 Pulse POWER .

La unidad cambia al modo de espera.

NOTA

- Se sigue suministrando energía a parte de los circuitos aunque la unidad esté en modo de espera. Cuando abandone la casa durante largos periodos de tiempo o se vaya de vacaciones, pulse  en la unidad principal para apagar la alimentación, o desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.



Cambio de la luminosidad de la pantalla

Puede ajustar cuatro niveles de luminosidad de la pantalla. Al apagar la pantalla se reduce una fuente de ruido que afecta a la calidad de sonido, lo que permite una reproducción con mayor calidad de sonido.

1 Pulse DIMMER.

- Cada vez que se pulsa el botón, el brillo de la pantalla cambia.



- El brillo de la pantalla está establecido en el nivel más brillante de forma predeterminada.
- Mantenga pulsado DIMMER durante más de 2 segundos para restaurar la configuración predeterminada del brillo de la pantalla.

Cambio del modo Pure Direct

En el modo Pure Direct, la pantalla se apaga y la salida de audio digital se detiene.

Así se reduce el ruido de la fuente que puede afectar negativamente a la calidad del sonido, con lo que se consigue una reproducción de alta calidad.

1 Pulse PURE DIRECT.

La pantalla se apaga y comienza la reproducción Pure Direct.

- Cambia el modo Pure Direct cada vez que se pulsa el botón.

PURE DIRECT ON MODE1:

Apaga la pantalla y emite audio digital.

PURE DIRECT ON MODE2:

Apaga la pantalla y detiene la salida de audio digital.

PURE DIRECT OFF (Predeterminado):

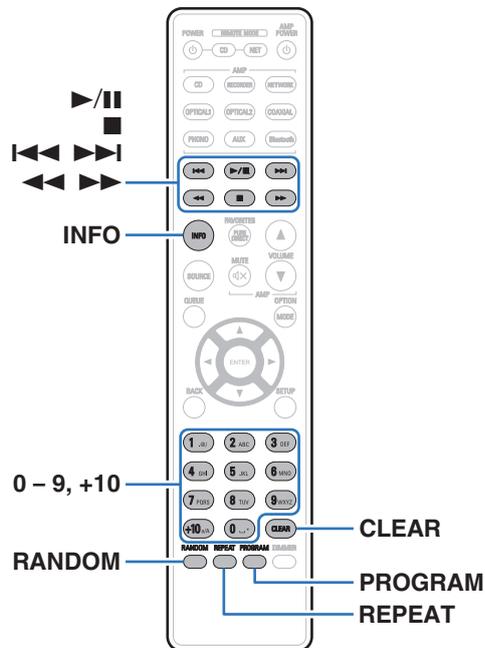
Desactiva el modo Pure Direct.



- El brillo de la pantalla no se puede cambiar en el modo Pure Direct.
- La pantalla solo se apaga durante la reproducción.



Reproducción de CD



Reproducción de CD

- 1 Introduzca un disco. (p. 43)**
 - Pulse en la unidad para abrir/cerrar la bandeja de discos.
- 2 Pulse .**

El indicador se ilumina en pantalla. Comienza la reproducción.

NOTA

- No coloque objetos extraños en la bandeja de discos. Si lo hace, podría dañar la unidad.
- No empuje la bandeja de discos con la mano para cerrarla si la unidad está apagada. Si lo hace, podría dañar la unidad.



Botones de funcionamiento	Función
▶/	Reproducción/Pausa
■	Parada
◀◀▶▶▶▶	Salto a la pista anterior / siguiente
◀◀▶▶▶▶	Retroceso rápido/Avance rápido
0 - 9, +10	Selección de la pista
RANDOM	Reproducción aleatoria
REPEAT	Repetición de la reproducción <ul style="list-style-type: none"> Cambio entre la repetición de todas las pistas, la repetición de una pista y la repetición desactivada.
INFO	Cambio de la visualización del tiempo <ul style="list-style-type: none"> Cambio entre el tiempo transcurrido de la pista actual, el tiempo restante de la pista actual y el tiempo restante de todas las pistas. El tiempo que se muestra en esta unidad puede ser distinto al tiempo real, puesto que se calcula truncándolo al 1 segundo más próximo.

■ Discos que pueden reproducirse

- Consulte “Acerca de la reproducción de discos”. (📖 p. 40)

■ Reproducción de una pista específica (búsqueda directa)

1 Utilice 0 – 9, +10 para seleccionar las pistas.

[Ejemplo]

Pista 4:

Pulse el número 4 para seleccionar la pista 4.

Pista 12:

Pulse los números +10 y 2 consecutivamente.



Reproducción de las pistas en un orden específico (reproducción de programa)

Se pueden programar hasta 25 pistas.

- 1 En modo de parada, pulse PROGRAM.**
“PGM” aparece en la pantalla.
- 2 Utilice 0 – 9, +10 para seleccionar las pistas.**
[Ejemplo]
Para programar la reproducción de las pistas 3 y 12 en ese orden: pulse seguidas las teclas 3, +10 y 2.
- 3 Pulse ►/II.**
La reproducción comienza en el orden programado.



- El programa se borra cuando la bandeja de discos se abre o cuando la unidad se apaga.
- Si se pulsa RANDOM durante la reproducción de programa, las pistas programadas se reproducen en orden aleatorio.
- Si se pulsa REPEAT durante la reproducción de programa, se repite la reproducción de las pistas en el orden programado.

■ Comprobación del orden de las pistas programadas

En modo de parada, pulse ►►I.

Las pistas se muestran en el orden programado en la pantalla cada vez que se pulsa ►►I.

■ Para borrar la última pista programada

En modo de parada, pulse CLEAR.

Cada vez que se pulsa el botón, se borra la última pista programada.



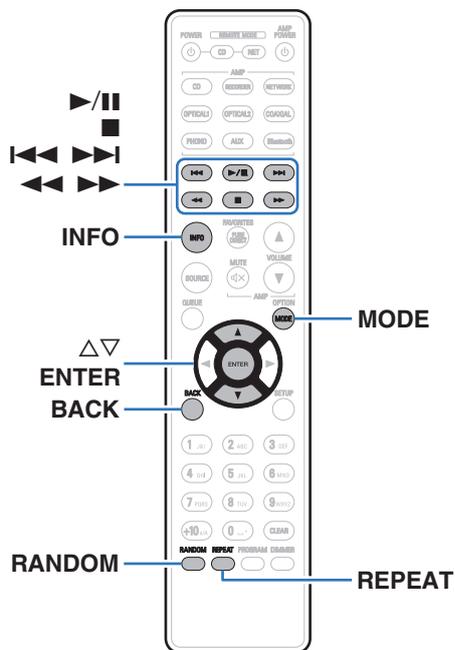
- También puede seleccionar una pista para eliminarla pulsando ►►I.

■ Eliminación de todas las pistas programadas

En modo de parada, pulse PROGRAM.



Reproducción de DATA CD



- En esta sección se explica cómo reproducir archivos de música que se han grabado en un disco CD-R o CD-RW.
- Hay muchos sitios de distribución de música en internet que permiten la descarga de archivos de música en formato MP3 o WMA (Windows Media® Audio). Los archivos de música descargados de estos sitios se pueden guardar en discos CD-R/-RW, y se pueden reproducir en esta unidad.
- Los tipos y especificaciones de formato de audio admitidos por esta unidad para la reproducción son los siguientes. Consulte “Archivos reproducibles” para obtener más información. (☞ p. 40)
 - MP3
 - WMA

NOTA

- No se pueden reproducir archivos protegidos por derechos de autor. Tenga en cuenta que, según el software utilizado para la grabación y otras condiciones, es posible que algunos archivos no se reproduzcan o no se muestren correctamente.

“Windows Media” y “Windows” son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y en otros países.



Reproducción de archivos

- 1 Coloque en la bandeja de discos un disco CD-R/RW que contenga archivos de música. (☞ p. 43)
 - Pulse ▲ en la unidad para abrir/cerrar la bandeja de discos.
- 2 Utilice Δ∇ para seleccionar el archivo de música que se reproducirá desde los datos de música del CD-R/CD-RW; luego pulse ENTER. Comienza la reproducción.

Botones de funcionamiento	Función
▶	Reproducción/Pausa
■	Parada
◀◀▶▶	Salto a la pista anterior / siguiente
◀◀▶▶	Retroceso rápido/Avance rápido
BACK	Subir un nivel en el árbol de carpetas
Δ∇	Seleccione el elemento
ENTER	Introducir el elemento seleccionado / Reproducción
MODE	Seleccione el rango de reproducción
RANDOM	Reproducción aleatoria
REPEAT	Repetición de la reproducción <ul style="list-style-type: none"> • Cambio entre la repetición de todas las pistas, la repetición de una pista y la repetición desactivada.
INFO	Permite cambiar la visualización entre el nombre del título/nombre del artista, el nombre del título/nombre del álbum y el nombre del archivo.



- Para comenzar la reproducción de otro archivo durante la reproducción de un CD-R/CD-RW, pulse primero BACK para visualizar el árbol de archivos. A continuación, utilice Δ∇ para seleccionar el archivo que desee reproducir y pulse ENTER.



■ Cambiar la pantalla

Pulse INFO durante la reproducción.

- Permite cambiar la visualización entre el nombre del título/nombre del artista, el nombre del título/nombre del álbum y el nombre del archivo.
- Si un archivo no admite información textual o no ha se grabado información sobre la pista, se mostrará el nombre del archivo.
- Los caracteres que se pueden visualizar son los siguientes:

ABCDEFGHIJKLMN**OP**QRSTUVWXYZ

abcdefghijklmn**op**qrstuvwxyz

0123456789

! " # \$ % & ; : < > ? @ \ [] _ ` | { } ~ ^ ' () * + , - . / = espacio

- Los caracteres que no se pueden mostrar se sustituyen por “.” (punto).
- Los números de carpeta y archivo se aplican automáticamente cuando se carga el disco.

■ Cambiar el rango de reproducción

En modo de parada, pulse MODE.

- Se puede establecer el rango de reproducción de una pista.

Modo carpeta:

Se reproducen todos los archivos de la carpeta seleccionada. En este momento, se ilumina el indicador “FLD” de la pantalla.

Modo todo:

Se reproducen todos los archivos del disco seleccionado.



Uso de la función de reproducción con temporizador

- 1 Encienda los componentes conectados.** (🔌 p. 20)
- 2 Cambie la función de amplificador a la entrada desde la unidad principal conectada.**
- 3 Cargue un disco.**
- 4 Ajuste el temporizador audio para los tiempos deseados.**
 - Consulte también el manual del usuario del temporizador de audio.
- 5 Active el temporizador.**
 - La alimentación de los componentes conectados al temporizador se desconecta.
 - Al llegar a la hora ajustada, se activa automáticamente la alimentación de los diferentes componentes y comienza la reproducción a partir de la primera pista.



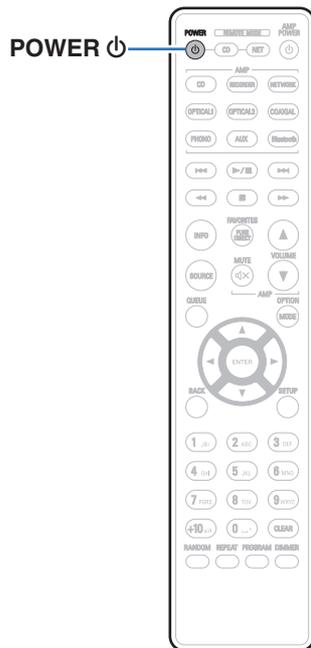
- La reproducción con temporizador no es compatible con la reproducción aleatoria ni la reproducción de programa.



Ajuste del modo de espera automático

Cuando el modo de espera automático está activado, si la unidad permanece en estado de parada y no se realiza ninguna operación, transcurridos aproximadamente 30 minutos, la unidad cambia automáticamente al modo de espera.

El modo de espera automático está activado de forma predeterminada.



1 Mantenga pulsado POWER durante 5 o más segundos para encenderlo y apagarlo.

La pantalla cambia del siguiente modo cada vez que se enciende y apaga.

- Cuando el modo de espera automático está activado: se muestra "AUTO STANDBY ON".
- Cuando el modo de espera automático está desactivado: se muestra "AUTO STANDBY OFF".



■ Contenido

Consejos

Quiero disfrutar de una salida de audio analógica con una mayor calidad	34
Quiero reproducir solamente el contenido de la carpeta especificada	34
Quiero reproducir de forma aleatoria todas las pistas de un CD-R/CD-RW	34

Resolución de problemas

El equipo no se enciende/El equipo se apaga	36
No se pueden realizar operaciones con el mando a distancia	37
En la pantalla de la unidad no aparece nada	37
No se reproduce sonido	38
El sonido se interrumpe o se produce ruido	38
No se pueden reproducir discos	39



Consejos

Quiero disfrutar de una salida de audio analógica con una mayor calidad

- Cambie el modo Pure Direct a “PURE DIRECT ON MODE2”. (👉 p. 24)

Quiero reproducir solamente el contenido de la carpeta especificada

- Pulse el botón MODE para ajustar el modo de reproducción en el modo de reproducción de carpeta. (👉 p. 30)

Quiero reproducir de forma aleatoria todas las pistas de un CD-R/CD-RW

- Antes de la reproducción, pulse el botón MODE para establecer el modo de reproducción en “All Mode”, luego pulse RANDOM para la reproducción aleatoria. (👉 p. 30)



Resolución de problemas

Si se produce algún problema, siga primero los pasos siguientes:

1. ¿Las conexiones están correctamente hechas?
2. ¿Se está utilizando el equipo de acuerdo con las instrucciones del Manual del usuario?
3. ¿Los otros componentes funcionan correctamente?

Si esta unidad no funciona correctamente, compruebe los síntomas correspondientes en esta sección.

Si los síntomas no coinciden con ninguno de los descritos aquí, consulte con su vendedor, ya que podría deberse a un fallo en esta unidad. En este caso, desconecte la alimentación eléctrica inmediatamente y póngase en contacto con la tienda donde compró esta unidad.



El equipo no se enciende/El equipo se apaga

El equipo no se enciende.

- Compruebe si se ha introducido correctamente el enchufe en la toma de corriente. (👉 p. 21)
- La unidad está en modo de espera. Pulse el botón POWER ⏻ en el mando a distancia. (👉 p. 23)

El equipo se apaga automáticamente.

- El ajuste del modo de espera automático está activado. El modo de espera automático cambia automáticamente la unidad al modo de espera si no se realiza ninguna acción durante más de 30 minutos. Para desactivar el modo de espera automático, mantenga pulsado el botón POWER ⏻ en el mando a distancia durante más de 5 segundos cuando el modo de espera automático esté activado. (👉 p. 32)

La luz de encendido parpadea en rojo cuando se enciende.

- El circuito de protección se activa debido a un error de alimentación interna. Presione el botón ⏻ de la unidad para apagar la alimentación y, a continuación, vuelva a encender la alimentación.



No se pueden realizar operaciones con el mando a distancia

No se pueden realizar operaciones con el mando a distancia.

- Las pilas están agotadas. Sustitúyalas por pilas nuevas. (👉 p. 5)
- Utilice el mando a distancia a una distancia máxima de 7 m de la unidad y dentro de un ángulo de 30°. (👉 p. 5)
- Retire los obstáculos existentes entre la unidad y el mando a distancia.
- Inserte las pilas en la dirección correcta, comprobando los signos ⊕ y ⊖. (👉 p. 5)
- El sensor de mando a distancia del equipo está expuesto a luz intensa (luz directa del sol, luz de lámparas fluorescentes del tipo inversor, etc.). Instale el equipo en un lugar donde el sensor de mando a distancia no quede expuesto a luz intensa.
- Al utilizar un dispositivo de vídeo 3D, es posible que el mando a distancia de esta unidad no funcione debido a los efectos de las comunicaciones por infrarrojos entre unidades (como el TV y las gafas para la visualización de 3D). En ese caso, ajuste la dirección de las unidades con la función de comunicaciones 3D y su distancia para asegurarse de que no afectan al funcionamiento del mando a distancia de esta unidad.

En la pantalla de la unidad no aparece nada

La pantalla está apagada.

- Pulse el botón DIMMER y cambie el ajuste a cualquier opción que no sea la de desactivado. (👉 p. 24)
- Cuando el modo Pure Direct se ajusta en "PURE DIRECT ON MODE1" o "PURE DIRECT ON MODE2", la pantalla se apaga. Pulse el botón PURE DIRECT en el mando a distancia para establecer "PURE DIRECT OFF". (👉 p. 24)



No se reproduce sonido

No se produce ningún sonido. O el sonido está distorsionado.

- Compruebe las conexiones de todos los dispositivos. (👉 p. 17)
- Inserte los cables de conexión por completo.
- Compruebe que los conectores de entrada y salida no están conectados a la inversa.
- Compruebe los cables en busca de daños.
- Compruebe las funciones y los botones del amplificador y realice los cambios necesarios.
- Cuando el modo Pure Direct se ajusta en "PURE DIRECT ON MODE2", se detiene la salida de audio digital. Ajuste el modo Pure Direct en "PURE DIRECT OFF" o "PURE DIRECT ON MODE1" para emitir audio digital. (👉 p. 24)

El sonido se interrumpe o se produce ruido

Durante la reproducción desde el disco CD-R/CD-RW, el sonido se interrumpe ocasionalmente.

- Esto puede deberse a deficiencias en el proceso de la grabación, o puede que el propio disco sea de mala calidad. Utilice un disco correctamente grabado.



No se pueden reproducir discos

Cuando se pulsa el botón de reproducción, la reproducción no se inicia, o no se puede reproducir correctamente una parte concreta del disco.

- El disco está sucio o rayado. Limpie el disco o introduzca un disco diferente. (👉 p. 44)

No se puede reproducir CD-R/CD-RW.

- Los discos no se pueden reproducir a menos que se hayan finalizado. Utilice un disco finalizado. (👉 p. 40)
- Esto puede deberse a deficiencias en el proceso de la grabación, o puede que el propio disco sea de mala calidad. Utilice un disco correctamente grabado.
- Los archivos se han creado en un formato no compatible con esta unidad. Compruebe los formatos que admite esta unidad. (👉 p. 40)

Se muestra “NO DISC”.

- Cuando no se ha cargado ningún disco en la unidad, o si se coloca el disco al revés, en la pantalla se muestra “NO DISC”.

Se muestra “SYSTEM ERROR”.

- “SYSTEM ERROR” se muestra cuando se produce un error no causado por el disco, el formato, etc.

Se muestra “CAN'T READ DISC”.

- “CAN'T READ DISC” se muestra cuando no se puede leer el disco introducido porque no es compatible con esta unidad o está sucio o rayado.

Se muestra “WRONG FORMAT”.

- “WRONG FORMAT” se muestra cuando los archivos se han creado en un formato no compatible con esta unidad. Compruebe los formatos que admite esta unidad. (👉 p. 40)



Reproducción de discos

Medios de reproducción	
CD	
CD-R	
CD-RW	

NOTA

- Algunos discos y algunos formatos de grabación no se pueden reproducir.
- Los discos no finalizados no se pueden reproducir.

Archivos

■ Especificaciones de los archivos compatibles

	Frecuencia de muestreo	Velocidad en bits	Extensión
MP3	32/44, 1/48 kHz	48 – 320 kbps	.mp3
WMA	32/44, 1/48 kHz	48 – 320 kbps	.wma

■ Número máximo de archivos y carpetas reproducibles

Número máximo de carpetas: 256

Número total de carpetas y archivos : 512



NOTA

- Asegúrese de darle a los archivos la extensión. Los archivos con otro tipo de extensión o sin extensión no se pueden reproducir.
- Las grabaciones domésticas solo se pueden utilizar para disfrute personal y, con arreglo a las leyes de protección de la propiedad intelectual, no se deben usar de ningún otro modo sin permiso del propietario de esos derechos.



- Solamente se pueden reproducir en esta unidad archivos de música que no se encuentren protegidos por derechos de autor.
 - El contenido descargado desde sitios pagados de Internet tiene protección de copyright. Asimismo, los archivos que se codifican en formato WMA al ser copiados desde un CD, etc., a un ordenador, pueden tener protección de copyright dependiendo de la configuración del PC.
- El número de archivos y carpetas que se pueden reproducir difiere en función de condiciones tales como la longitud del nombre del archivo o del nombre de la carpeta o del número de niveles presentes en la jerarquía de carpetas.



Orden de reproducción de los archivos

Cuando existen varias carpetas que contienen archivos de música, el orden de reproducción de las carpetas se define automáticamente cuando esta unidad lee el medio. Los archivos de cada carpeta se reproducen en orden alfabético por el nombre.

CD-R/CD-RW

Para la reproducción de archivos en CD-R o CD-RW, estos se reproducen en orden de capa, comenzando por todas las carpetas de la primera capa, luego de la segunda capa, la tercera, y así sucesivamente.

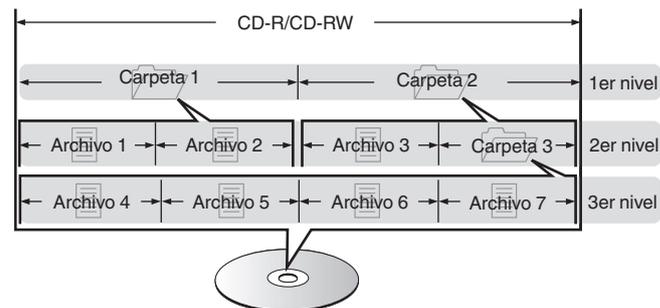


- El orden de reproducción que se muestra en un PC puede variar del orden de reproducción real.
- El orden de reproducción de un CD-R/CD-RW puede variar en función del software de grabación utilizado.

Acerca de las carpetas y los archivos

Los archivos de música grabados en un disco CD-R/CD-RW se dividen en segmentos grandes (carpetas) y en segmentos pequeños (archivos).

Los archivos son almacenados en carpetas y las carpetas se pueden colocar en jerarquía para su almacenamiento. La unidad puede reconocer hasta 8 jerarquías de carpeta.



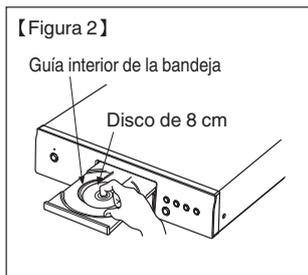
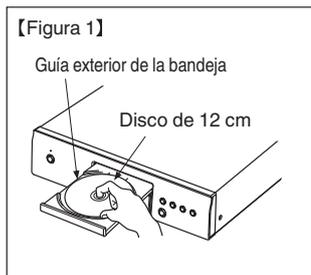
- Al grabar archivos de música en un disco CD-R/CD-RW, hágalo con el formato del software de escritura ajustado a "ISO9660". Los ficheros pueden no reproducirse correctamente si son grabados en otros formatos. Para más detalles, consulte las instrucciones del software de escritura.



Medidas de precaución relativas a la utilización de medios

Carga de los discos

- Ponga el disco en la bandeja, con la etiqueta hacia arriba.
- La bandeja de discos debe estar totalmente abierta antes de poner el disco.
- Ponga los discos en horizontal. Los discos de 12 cm de diámetro se colocan en la guía exterior de la bandeja (Figura 1) y los discos de 8 cm en la guía interior (Figura 2).



- Ponga los discos de 8 cm en la guía interior de la bandeja, sin adaptadores.

NOTA

- Introduzca un solo disco cada vez. Si pone dos o más discos simultáneamente, podría dañar la unidad y rayar los discos.
- No utilice discos con fisuras, abombados, ni discos pegados con cinta adhesiva, etc.
- No introduzca discos que tengan expuesta la cara adhesiva de pegatinas o celofán, ni discos en los que se aprecien restos de etiquetas despegadas. Si lo hace, los discos podrían quedarse adheridos en el interior del reproductor y ocasionar daños en la unidad.
- No utilice discos que tengan formas especiales, ya que pueden dañar la unidad.



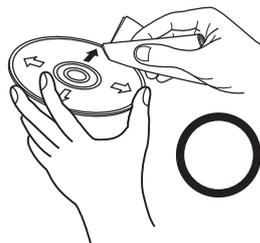
- No empuje la bandeja con la mano para cerrarla si la unidad está apagada. Si lo hace, podría dañar la unidad.
- Si se deja la unidad en una habitación llena de humo de tabaco, etc. durante largos periodos de tiempo, la superficie del lector óptico podría ensuciarse, lo que impediría que recibiera las señales correctamente.

Cómo manipular los medios

- No deje sus huellas, marcas de grasa ni suciedad en los discos.
- Tenga un especial cuidado para no rayar los discos al sacarlos de las fundas.
- No doble ni caliente los discos.
- No agrande el orificio central.
- No escriba en la cara de la etiqueta (impresa) con bolígrafos, lápices, etc., ni le pegue etiquetas nuevas a los discos.
- Se puede formar condensación en los discos si se mueven de repente de un lugar frío (por ejemplo del exterior) a un lugar cálido, pero no trate de secarlos utilizando un secador de pelo, etc.
- No guarde discos en los siguientes sitios:
 1. Lugares expuestos a la luz directa del sol durante mucho tiempo
 2. Lugares con polvo o humedad
 3. Lugares expuestos a altas temperaturas debido a aparatos de calefacción, etc.

Limpieza de discos

- Si hay huellas de dedos o impurezas en los discos, límpielos antes de usarlos.
- Utilice un juego de limpieza de venta en comercios o un paño suave para limpiar la superficie de los discos.



Pase suavemente un paño sobre el disco, del centro del disco hacia afuera.



No emplee movimientos circulares.

NOTA

- No utilice pulverizadores para discos, ni productos antiestáticos, bencenos, disolventes ni otros productos abrasivos.

Explicación de términos

AL32 Processing

Equipado con AL32 Processing, la tecnología de reproducción de forma de onda analógica propia de Denon. La capacidad de reproducción de las señales débiles se mejora mediante la ampliación de los datos digitales de 16 bits a 32 bits.

MP3 (MPEG Audio Layer-3)

Se trata de un formato de audio normalizado de uso internacional que se basa en el estándar de compresión de vídeo "MPEG-1". Comprime el volumen de datos a aproximadamente la undécima parte del tamaño original, pero manteniendo una calidad de sonido equivalente a la de un CD de música.

WMA (Windows Media Audio)

Es una tecnología de compresión de audio desarrollada por Microsoft Corporation.

Los datos WMA se pueden codificar mediante Windows Media® Player.

Para codificar los archivos WMA, utilice solamente aplicaciones autorizadas por Microsoft Corporation. Si utiliza una aplicación no autorizada, es probable que el archivo no funcione correctamente.

Frecuencia de muestreo

El muestreo consiste en realizar una lectura de una onda sonora (señal analógica) en intervalos regulares y expresar la altura de la onda en cada lectura, en formato digitalizado (lo que da lugar a una señal digital).

El número de lecturas que se realiza en un segundo se denomina "frecuencia de muestreo". Cuanto mayor sea el valor, más próximo estará el sonido que se reproduzca del original.

Rango dinámico

Diferencia entre el nivel de sonido sin distorsionar máximo y el nivel de sonido mínimo que es perceptible por encima del ruido emitido por el dispositivo.

Velocidad en bits

Cantidad de datos de audio grabados en un disco que se leen por segundo.

Finalización

Este proceso le permite reproducir DVD/CD grabados en un grabador por medio de otros reproductores.

PCM lineal

Esta señal es una señal PCM sin comprimir (Pulse Code Modulation). A diferencia de la compresión con pérdida de fuentes de audio como MP3, no se deterioran la calidad de audio ni rango dinámico.



Información sobre Marcas Registradas



Adobe, el logotipo de Adobe y Reader son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos u otros países.



Especificaciones

■ Sección de audio

- Salida analógica

Canales:	2 canales
Rango de frecuencia de reproducción:	2 Hz – 20 kHz (Frecuencia de muestreo: 44,1 kHz)
Respuesta de frecuencia de reproducción:	2 Hz – 20 kHz (Frecuencia de muestreo: 44,1 kHz)
Relación S/N:	112 dB
Rango dinámico:	101 dB
Distorsión armónica:	0,003 %
Nivel de salida:	2,0 V RMS



- Sistema de lectura óptica

Láser:	AlGaAs
Longitud de onda:	780 nm
Tipo de señal:	PCM lineal 16 bits
Frecuencia de muestreo:	44,1 kHz

- Salida digital

Óptica:	-15 – -21 dBm
---------	---------------

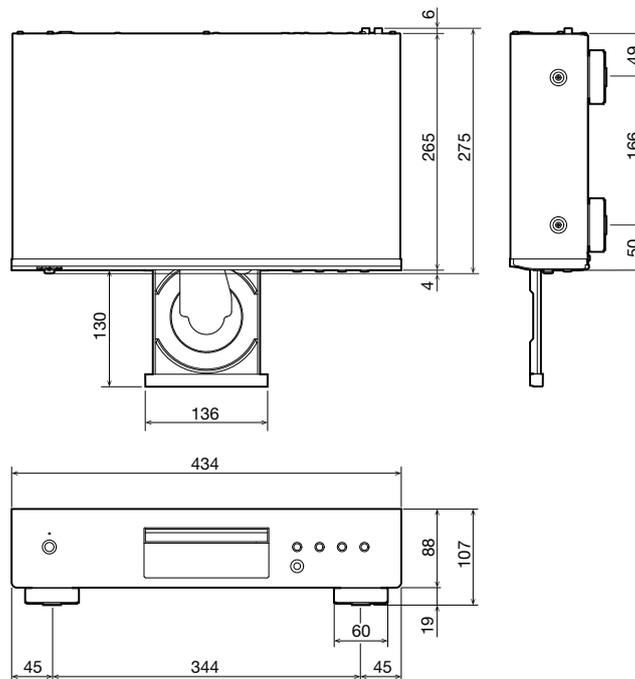
■ General

Temperatura de funcionamiento:	+5 °C - +35 °C
Alimentación eléctrica:	CA 230 V, 50/60 Hz
Consumo de energía:	12 W
Consumo de energía en modo de espera:	0,3 W

Con el propósito de introducir mejoras, las especificaciones y el diseño del equipo están sujetos a cambios sin previo aviso.



■ Dimensiones (Unidad: mm)



■ **Peso: 4,3 kg**

Índice alfabético

 A	
Amplificador	18, 19

 C	
CD	25
Consejos	34
Convertidor D/A	19

 D	
DATA CD	28
Dispositivo temporizador	20, 31

 E	
Espera automático	32

 L	
Luminosidad de la pantalla	24

 M	
Mando a distancia	11

 P	
Panel delantero	7
Panel trasero	10
Pantalla	9

 R	
Reproducción de programa	27
Resolución de problemas	35



DENON®

www.denon.com

3520 10694 00AD

Copyright © 2019 D&M Holdings Inc. All Rights Reserved.